

Lodewijk Baljon

Special Landscape Architect

LODEWIJK BALJON landscape architects

LODEWIJK BALJON landscape architects is an international office for urban design and landscape architecture. Over the last 20 years LODEWIJK BALJON landscape architects has established itself as a leading design office which meets successfully design challenges in highly innovative ways. Their international team of landscape architects and urban designers are continuously pushing the potential of landscape architecture forward.

The activities range from the garden to the city. Alongside the development of the theory of landscape architecture, the interest in the arts and crafts aspect of the profession is the constant binding component in the projects. In every project the landscape is explored for hidden potential. Landscape architecture influences the environment intentionally, therefore it has the obligation to it in a responsible way. To create a place that engages people and is sustainable.

LODEWIJK BALJON Landscape Architectures는 도시 디자인과 조경을 담당하고 있는 다국적 사무소이다. 지난 20 년 동안 혁신적인 방식으로 디자인 도전들에 성공적으로 맞서온 선두적인 디자인 사무소로서 입지를 다져왔으며 조경 관련 다국적 팀과 도시 디자이너들은 조경의 가능성을 끊임없이 확장해가고 있다.

로드베이크 발리온(Lodewijk Baljon)의 프로젝트 범위는 정원에서 도시까지 다양하다. 조경 이론의 개발과 조경 이론의 예술적인 측면과 장인 기술적인 측면에 대한 관심은 모든 프로젝트들에서 변치 않고 보여 지는 강력한 구성요소이다. 모든 프로젝트에서의 경관은 숨겨진 잠재성을 위해 탐색된다. 조경은 내부적으로 환경에 영향을 미친다. 따라서 조경은 책임 있는 방식으로 환경에 대한 의무를 가지고 있다고 해야 할 것이다. 사람들이 불러들이는 매력과 지속 가능성을 동시에 갖춘 공간의 창조인 것이다.



Lodewijk Baljon

Lodewijk Baljon (1956) graduated Cum Laude at Wageningen University and received his PhD in 1992 (Designing Parks, An examination of contemporary approaches to design in landscape architecture). Since 1986, he holds his office in Amsterdam, where he is working with a team of fifteen designers on a variety of projects, ranging from private to public projects and from landscape architecture to urban design. The design work is supported by teaching, research and writing. He was awarded the most prestigious prize for urban design in the Netherlands: Omgevingsarchitectuurprijs. In 2004 he received two awards from the American Society of Landscape Architects. Recently he got the Dutch Design Award (category public space) for the Station Square in Apeldoorn (this project has just been nominated for the German Design

Award 2010), and the National Building Prize (category integral design) for the urban gardens at the government office complex in Groningen.

He has written numerous critical essays on urban and landscape developments and lectures on a regular basis. He is guest professor at the Academy of Architecture Amsterdam and taught at the Harvard Graduate School of Design.

Selection of publications in English

- 'Designing Parks', Architectura et Natura Press, Amsterdam, 1992
- 'Modernity in Park Design, a retro-active manifesto', in: Docomomo Journal nr 16 - 1997
- 'La Villette revisited', in: Topos, nr 19 - 1997
- 'The landscape of urban extensions', in: Topos nr 28 - 1999
- 'Space on the river', in: Outdoor space at the Kop van Zuid, Rotterdam, 1999
- 'Halftime at Kop van Zuid', in: Topos nr 33 - 2000
- 'Nieuw Sloten: Low rise in high density', with Margriet Pflug, Bussum, 2001
- 'Natural Stone', in: Topos nr 43 - 2003
- 'Artificial Nature', in Territories, Boston/Montreal, 2007

Amsterdam, July 2009



로드베이크 발리온

로드베이크 발리온(1956)은 Wageningen 대학에서 우등으로 졸업했고 1992년 박사학위를 받았다(공원 디자인, 조경 디자인에 대한 현대적인 접근법 고찰). 1986년부터 암스테르담에 사무실을 둔 그는 개인 프로젝트에서 공동 프로젝트까지 조경에서 도시 디자인까지에 걸친 다양한 프로젝트를 위해 15 명의 디자이너 팀과 함께 협업해 오고 있다. 그가 해온 디자인 작업들은 강의, 연구, 저술활동에서 뒷받침되고 있다.

그는 네덜란드에서 도시 디자인에 대한 명예상을 수상했다(Omgevingsarchitectuurprijs). 2004년에는 미국조경가협회로부터 두 개의 상을 받았으며 최근에는 Apeldoorn의 역 광장에 대해 네덜란드 디자인 성공공 공간 부문을 수상했다(이 프로젝트는 2010년 독일 디자인상에 지명되었다). 그리고 Groningen의 정부 종합 청사의 도시 정원으로 국가 건축 상통합 디자인 부문을 수상했다.

그는 도시 개발과 조경 개발을 주제로 수많은 에세이를 써왔으며 강의도 하고 있다. 암스테르담 건축 아카데미의 객원 교수이며 하버드 디자인 대학원에서 강의를 담당하였다.



Interview

1. You, designer of the landscape architecture of Hyundai I'PARK CITY in Suwon-si, have visited Korea for an invited lecture June, 2009 together with Architect Ben Van Berkel who collaborated this project with you. At the lecture, you showed a meaning of landscape and your own view, and let us feel a European landscape philosophy. Please tell us more about your design philosophy based on the urban landscape in this interview.

Landscape is not only scenery, it is a system. The interference between topography, soil conditions, vegetation and occupation creates the landscape. This complex system carries in it the history of the place; landscape is in essence a cultural phenomenon. Coming from the Dutch tradition, landscape is a thing that we adapt to our needs. Urban planning should not only be about laying out roads and erecting buildings, it should be about the cultivation of a place. That's why it is natural to take the landscape as the basis for urban design. Only through this concept can we create meaningful places.

2. Hyundai I'PARK, the 245 acre site, goals for the completion in 2012 has a unique U-shaped site and two streams which flow along the site. What are you emphasizing on this project's site with unique shape in addition to Korea project? or what is the most distinguishing mark at this project?

The project is outstanding through the integration of architecture and public space based on the landscape. The design process is driven by deep analysis of context and program. It is an urban development that puts the landscape first: in design because we used the concept of landscape as a basis for the urban plan, and in realization because we park all cars underground to give people the space to wander freely through the urban landscape. Within tight constraints we, together with our client Hyundai Development, found ways to create more ecological values and make a more durable water system.

3. It is said that the secret to your success is the design philosophy, which places the city's history at the heart of urban landscaping. Create drawings of the basic layout using a solution that enhances the profile of the target space, and add to this the results of analysis and historical background for a richer landscape design. So, would you tell us something of your method for cultivating, or aspects you emphasize ordinary times as a landscape architect?

1. 로드베이크 빌리옹은 수원 현대 I'PARK CITY의 조경설계를 도맡아 협업을 이루었던 건축가 벤 반 베르켈과 함께 올해 6월에 초청강연회를 위해 한국을 방문했다. 이번 초청강연회에서 로드베이크는 조경의 의미와 본인만의 시각을 유감없이 보여주었으며, 한국에 유럽조경의 철학을 전하였다. 도시 조경을 기본으로 하는 작가의 디자인 철학을 이번 인터뷰에서 좀 더 자세히 말해 달라.

조경은 그저 단순한 풍경이 아니라 하나의 시스템이다. 지형도, 토양 조건, 토목 그리고 (사람들의) 점유 간의 상호작용이 참회로운 경관을 탄생시킨다. 이러한 복잡한 시스템은 그 속에 그 장소의 역사를 담고 있다. 본질적으로 조경술은 문화적인 현상이다. 네덜란드 전통에서 시작해서 조경은 우리의 요구와 원하는 바에 적응시키는 것이다. 도시 계획은 또 단순히 도로를 내고 건물들을 올리는 것뿐만 아니라 한 장소의 문화적 개발이 되어야 한다. 이것이 도시 디자인의 기본으로 조경술을 생각하는 자연스러운 이유인 것이다. 이러한 개념을 통해서만 우리는 의미 있는 공간(장소)들을 창조할 수 있다.

2. 2012년 조성을 목표로 하고 있는 수원시 권선구 권선동 일대 99만3천㎡ 규모의 수원 현대 I'PARK CITY는 부지의 모양이 U자 형으로 특이하며, 또 두 개의 하천이 부지를 따라 흐른다. 한국 프로젝트인 점과 흔하지 않은 디자인 점에서 설계 시 가장 염두에 두었던 것은 무엇인가? 혹은 가장 극대화하여 설계했던 것은 무엇인지 말해 달라.

이번 프로젝트에서는 조경술을 기초로 한 공공장소와 건축의 통합을 들 수 있다. 그리고 디자인 과정에서 또 여러 상차와 프로그램에 대한 면밀한 분석이 이루어졌다. 조경을 가장 우선에 두어야 하는 것은 도시 개발이다. 그 이유는 디자인에서 조경의 개념을 도시 계획의 근간으로 사용했기 때문이다. 그리고 현실적으로는 사람들이 도시 공간 속에서 자유롭게 다니다가 여유롭게 배회할 수 있도록 사람들에게 공간을 제공하기 위해 모든 차들을 지하에 주차하기 때문이다. 여러 제약이 있었지만 우리는 클라이언트인 현대 개발과 함께 보다 생태적인 가치를 창조하고 보다 지속 가능한 수계를 만들기 위한 방법들을 발견해냈다.

3. 작가는 공간의 성격을 강화하는 해결책을 통해 조경의 밑그림을 그리고, 프로그램의 분석과 그 지역의 역사적인 배경에서 해결안을 찾고 발전시키고 있다. 그렇다면 조경가로서 작가 스스로가 수행했던 부분이나, 장소에 강조했던 면모 등으로는 어떤 것들이 있는지 말해 달라.

The activities of my firm range from the garden to the city. Very different projects, but they have in common that they are often constrained within a tight budget, a limited space, and a challenging program. These complex situations force us to clearly demonstrate our design principles. The context plays an important role, for both time and place. The history of the site is a starting point for the future. Enhancing the character of the place, combined with an analytical treatment of the program, forms the basis of the design. We see the landscape architect as an ingenious planner and astute integrator in complex processes. By drawing, we analyze the given situation and program, we research the context and its potential, and we sketch for the client the consequences of the chosen starting points and conditions. This design technique results in an integral plan, where all possible aspects fall perfectly together.

4. As previously stated, you develop and find the solution from the historical background of the area. In case of oriental nations, not Europe (for example, Hyundai I'PARK, Korea), it is different totally each other. When you consider by yourself, what do you think of solution of ideal landscape which transcends national, cultural and spatial limitation?

In the post-war years architects believed that there was one ideal architecture, the International Style. As a result we saw everywhere the same buildings popping up. This was a misinterpretation of Modernity. I think that we can only progress to a higher level of landscape architecture, urban planning, and architecture if we work in a contextual way. Of course the design for I'Park City is my interpretation of the local landscape and is for that matter European in its approach, but the basis is the local history and local geomorphology that create the landscape conditions that I make use of. Through my research I discovered how different styles in landscape architecture cohere. It has given me true understanding of the development of our field through the ages. That also helps me to work in different cultures.

5. Do you have any designer who affects you? If so, what are you value from their elders?

My mentor at University, Hans Wamau, was a Modernist, but with strong roots in the tradition of the profession. He taught me the importance of craftsmanship. But also of creating places where people are comfortable and feel at home. Those aspects, combined with expressing the sense of the underlying landscape, is what I like in the Scandinavian landscape architecture. Thorbjorn Andersson is a strong representative at the moment.

우리 사무실의 활동 영역은 정원에서 도시까지 방대하다. 프로젝트들은 다양하지만 대부분은 비슷한 예산과 제한된 공간 그리고 도전적인 프로그램으로 프로젝트를 수행해야 했다. 이러한 복잡한 정황은 우리의 디자인 원칙을 분명하게 해 주었다. 시간과 장소 두 측면에서 보면 '정황'은 중요한 역할을 한다. 그 대지의 역사는 미래를 위한 시작점이다. 프로그램의 분석적 처리와 결합하여 그 장소의 특징을 강화하면서 디자인의 기초를 형성하도록 한다. 이러한 복잡한 과정을 놓고 보면 조경가는 정교한 플레너와 기민한(assute) 통합자란 생각이 든다. 드로잉을 통해 우리는 주어진 상황과 프로그램을 분석하고 여러 (시간적, 장소적) 맥락과 가능성들 연구하며, 클라이언트에게 선택한 시작점과 조건, 환경의 결과들을 요약적으로 설명해 준다. 이러한 디자인 기술은 결국 통합적인 계획을 탄생시키고, 그 계획 속에서 모든 가능한 측면들이 완벽하게 맞아 떨어지게 된다.

4. 앞에서 그 지역의 역사적인 배경에서 해결책을 찾고 발전시킨다고 하였는데, 유럽권의 국가가 아닌 동방의 국가(예를 들어 한국의 현대 I'PARK CITY 경우) 일 때 문화, 언어, 지형 등 전혀 다른데, 스스로 생각해 볼 때, 국가적, 문화적 그리고 공간적인 한계를 초월한 이상적인 조경의 해결방안은 무엇이라고 생각하십니까?

전후 시기 동안 건축은 하나의 이상적인 건축, 국제적 스타일이 있다는 믿었다. 그 결과 우리는 어디에서나 동일한 건물들이 우후죽순처럼 솟아나는 것을 보았다. 그러나 이것은 근대성에 대한 잘못된 이해에서 비롯된 것이다. 여러 맥락을 고려하여 작업을 한다면 보다 더 높은 차원의 조정, 도시 계획, 그리고 건축으로 도약할 수 있다고 생각한다. 물론 아이파크 시티(I'Park City)의 설계는 그 지역 조경에 대한 나 자신의 해석이었으며, 그 접근법에 있어서는 유럽적이었지만 기본은 내가 중요시 하면서 활용하고 있는 조정 조건을 새롭게 조성될 지역의 역사이며, 지역의 지형인 것이다. 이런 연구를 통해 나는 조경에서 다른 스타일들이 어떤 방식으로 서로 결합하는지 알게 되었다. 세월의 흐름과 더불어 우리 조경 분야에서 개발의 진정한 의미를 이를 통해 알게 되었다. 이로써 다른 문화권에서 작업하는 데 많은 도움을 받게 되었다.

5. 조경가로서 현재 작가에게 영향을 주었던 작가가 있는가? 있다면 모티브가 된 작가의 어떤 점을 높이 평가하는가.

대학에서 나의 멘토는 한스 워나우(Hans Wamau) 교수님이었는데 그는 모더니스트였고 이 직업의 전통에 강한 뿌리를 두고 있는 분이었다. 그는 나에게 장인 같은 익숙한 솜씨의 중요성을 가르쳤다. 그러나 사람들이 편안하게 집처럼 느낄 수 있는 공간 창조와 중요성도 또한 강조했다. 가장 근원적인 조정 감각과 결합된 이런 측면들은 스칸디나비아 조경술에서 내가 좋아하는 부분이다. 토비욘 안데르센(Thorbjorn Andersson)은 현재 이 분야의 유력한 대표자이다.

Station Square in Apeldoorn

아펠도른 역 광장

Location Apeldoorn, The Netherlands **Collaboration** LED artist Giny Voss, urban planner Hans Davidson

Engineering SmitsRinsma, ARUP, DGMR **Design** 2000 - 2006 **Completion** 2005 - 2009

Area 1 ha **Client** Public Private Partnership - city of Apeldoorn and developers/contractors Heijmans and BAM

Photographer Rik Klein Grotnik, Lodewijk Baljon, Daniel Nicolas

The square is the focal point in front of the historical railway station. It reflects the city's regional rural identity, expresses the dynamics of the public transportation node and offers a relaxed and comfortable place to linger. It accommodates a bicycle route (26,000 users daily) connecting the two parts of the city under the tracks. Since its opening the square proves to be popular with a wide range of visitors, making it an animated and safe place.

Context

The new station square is the gateway to Apeldoorn, a city proud of its strong relation with the surrounding landscape. Sand-colored paving and pine trees are a direct reference to the regional identity. Legibility of spatial organization and comfort for travellers are the primary importance for the success of this square. The everyday user of the public transport node requires a lively and well-organized station square with a distinct character.

Program

The public space integrates different modes of transportation (bus terminal, railway station, major bicycle and pedestrian route under passing the tracks, kiss and ride, taxi stand.) The urban shape is a Crescent accommodating shops, housing and office buildings. At the centre is an underpass for bicycles and pedestrians, both linked with the railway station and platforms. A large bicycle parking is combined with the underpass. The storage is underground but, through the concaved shell shape of the square, at the same time presenting itself with a façade and is well accessible.

Design Intent and Materialization

Floor

The shell-shaped floor radiates calm and exclusive simplicity. Yellow Portuguese granite continues throughout and up until the tree trunks. The floor has the image of sand: informal, inviting, and refers to the regional landscape. In the pattern of craquelure-like cracks, line drains, tree grates, and light poles have been effortlessly integrated. The unique tree grates are a culmination of the characteristic paving pattern.

Trees

The semicircular space is a sheltered square with a character both of urbanity and of landscape. The planting is transparent with airy trees. Pine trees were selected from a nursery, as if picked from the regional forest. They stand in a loose arrangement that moves with the Crescent, denser along the edge of the square and giving way to openness towards the center.



The multiple slopes and the difference in levels of the site were integrated into the shell-shaped square.



Site plan

Lighting

The simple light poles stand loosely spread amongst the stems of the pines. The emphasis is on the spectacle of the glass wall. It turns the confrontation of the dugout square and the wall as a consequence of that into an interesting feature. It makes the entrance to the underpass into a feast, that otherwise would have been a dark and sombre place. The 1.3 million LED lights in the glass wall picture a continually changing reference of 'travelling sand' that refers to a sand drift, a phenomenon of the regional landscape. The glass wall is also lit during the day, making the otherwise dark (north facing) wall in to the most attractive element of the square.

Sculptural objects

Large elements offer room for specific use or invite passersby to rest and watch the everyday ballet of people coming and going. The horizontal planes contrast with the gentle sloop of the shell-shaped square. There is a space for skaters, which provides liveliness. Additionally, a water table made of granite, a red metal protective covering of the roots of the existing Platanus, and a number of robust sitting elements follow the irregular craquelure-like pattern throughout the square. Different people at different moments populate the space.

이 광장은 역사적인 철도역 앞에 있는 중심지이다. 이곳에는 시골 냄새가 나는 이 도시의 지역적 정체성이 반영되어 있고, 대중교통 중심의 역동성이 표현되어 있으며 사람들이 여유롭게 시간을 보내는 편안하고 한가한 장소를 제공하고 있다. 이곳에는 도시의 두 부분을 연결하는 자전거 도로가 구비되어 있다(하루 사용자 26,000 명). 이 광장이 문을 연 이후로 이곳은 다양한 종류의 방문객들의 인기를 한 몸에 받으면서 생기가 넘치고 안전한 곳이 되었다.

대자연

새롭게 조성된 역 광장은 주변 경관과의 긴밀한 연계를 맺고 있는 아펠도르(Apeldoorn) 시의 관문이다. 모래 빛깔의 포장과 소나무들은 이 지역의 특색을 단적으로 말해 준다. 편안한 공간 구성과 여행자들에게 주는 안락함은 이 광장의 성공의 주된 요인이다. 매일 대중교통을 이용하는 이용자들에게는 두드러진 특색을 갖춘 생기 넘치고 잘 정리된 광장이 필요했었다.

프로그램

이 공공장소는 다양한 형태의 교통을 통합하고 연결한다(버스 터미널, 철도역, 트랙이 지나가는 노선에서 주요 자전거 및 보행자 도로, 한송, 택시 승강장). 아펠도르시는 여러 상점들, 주택, 사무실 건물들을 수용하는 형태를 가지고 있다. 그 중심에는 자전거와 보행자들을 위한 지하도가 있고, 그것은 철도역과 플랫폼과 연결되어 있다. 넓은 자전거 주차장은 지하도와 연결되고, 자전거 보관은 지하에 위치한 광장의 오목한 조개 모양을 통해 이루어진다. 동시에 광장에서는 건물의 정면으로 접근을 쉽게 할 수 있다.

디자인 의도와 구체화

바닥

조개 모양의 바닥은 차별하고 극도의 단순성으로 빛을 발한다. 황색의 포르투갈 화강암은 나무 플랫폼까지 연결되어 있다. 바닥은 모래의 이미지이다. 격식을 따지지 않는 편안함과 초대의 분위기, 그리고 지역의 조경을 연상시킨다. 미세한 균열이 생긴 것 같은 무늬들, 배수로, 나무 격자, 조형물들이 자연스럽게 어우러져 있다. 이 독특한 나무 격자는 특색 있는 포장 무늬의 클라임악스다.

나무

반원형 공간은 도시적인 느낌과 자연경관의 느낌을 둘 다 갖춘 보호된 공간이다. 식수조림은 바람이 잘 통하는 나무들로 거의 투명하게 보인다. 소나무들은 마치 지역의 숲에서 가져온 것처럼 종묘장에서 선택해서 식재하였다. 이 소나무들은 초승달 모양의 광장 거리들 향해 뻗어지지 않게 배치되어 있고 광장의 끝을 따라 가면서는 좀 더 뻗어지게 배치되어 있으며 중심으로 향해 가는 길을 내어 주고 있다.

조명

단순한 형태의 조명이 소나무의 줄기를 사이로 넓은 간격으로 퍼져 있다. 이것으로 유리벽이 장관을 이루게 된다. 조명을 광장과 대면시키면서 벽에 내장된 조명들이 재미있는 특색을 준다. 이로써 어둡고 칙칙할 수 있는 지하도의 입구에 화려한 불꽃이 만들어지게 되었다. 유리벽의 1.3 백만 LED 조명은 이 지역에서 볼 수 있는 현상인 모래가 표류하는 모습을 연상시키는 '움직이고 부유하는 모래'를 지속적으로 표현



historical station + crescent housing /shops



sculptural objects



pine trees



sloping floor



understation bike parking + overpass

Concept

해 낸다. 이 유리벽은 낮 동안에도 조명이 켜져 있는데, 이로써 북쪽으로 면한 어두운 벽면이 이 광장의 가장 매력적인 요소가 되었다.

조각감들

많은 요소들이 특별한 이벤트를 위한 장소를 제공하고 행인들을 초대하여 쉬게 하며, 또 매일 오고 가는 사람들의 삶이 있는 움직임을 관찰할 수 있게 해 준다. 수평면은 조개 모양의 광장이 안전한 경사를 가진 대지 레벨과 대조를 이룬다. 살아 있음을 느끼게 해 주는 스케이틀러들을 위한 공간과, 화강암으로 만든 물 테이블, 기존의 플라타너스 지붕으로 덮인 붉은 색의 보호 금속 덮개, 그리고 튼튼한 수많은 의자들이 광장 전체의 불규칙적인 균열 모양에 어우러진다. 다양한 사람들이 다양한 순간에 이 공간을 누빈다.



The difference in level comes alive with 1.3 million LED lights depicting a sand drift



Sculptural elements in the square provide informal seating



The granite water table reflecting the sky



The skate pool is a source of liveliness and diversity in activity of the square



The craquelure pattern of expansion joints and line drains continues into the tree grates



Large sitting elements express the characteristic of the craquelure pattern of the floor

Suwon Hyundai I'Park City

수원 현대 아이파크

Location I'Park City in Suwon, Korea Architect Ben van Berkel_UNStudio

Local consultant CA landscape design, Landscape department Hyundai Development, Heerim architects and planners

Engineering consultant ARUP Design 2008 - 2009 Completion 2009 Area 100 ha Program 7000 dwellings and commercial and social facilities

Client Hyundai Development Company Photographer Hyundai Development Award Grand Prize, 2008 Public Design Expo Seoul

Suwon's I'Park City is a collaboration between Ben van Berkel's UNStudio and LODEWIJK BALJON landscape architects in making an integral design of urban planning, architecture and landscape architecture. The plan makes a break with common urban planning of standardized boxes in a landscape without a context. The landscape has a remarkable structure: a mosaic pattern of paddy fields with subtle changes in level. The site embraces a central green plot, to be transformed in a central park. Unique features to the site are two streams.

Three different landscape types are thus defined: the riverbank, the central park, and the city border. This results in three zones, gradually transforming the landscape. The landscape is continuous, is open and the binding factor. It is the expression of the geomorphology, the urban context and of the landscape history. Programmatic aspects were also analyzed, which lead to clustering of facilities and definition of public space by organizational factors, such as accessibility.

Creating a feeling of being at home with over a hundred apartment buildings was a challenge. Not to have to find one's way home by reading only a huge number on the facade of a building, but being able to experience real and meaningful differences. Grouping of apartment buildings identity, feeling of coming home, unique place.

In all 45 islands, to be shared by the residents, were designed based on a toolkit reflecting the gradient of the landscape and themes that are associated with that. The islands consist of varying color tones, in both senses, to create a sense of community and an environment conducive to communication and exchange.

For the architecture of the buildings similar concepts were developed through association and abstraction of the landscape gradient.





Further thematic development of the landscape gradient and the clustering of buildings in islands creates identity. The islands have clearly defined edges and are expressed in the open landscape as terraces.

수원 아이파크 시티는 UNStudio의 벤 반 베르켈Ben Van Berckel과 협업한 작품으로 이번 프로젝트의 도시 계획, 조경 통합 설계를 맡았다. 이번 설계는 상황적 맥락을 고려하지 않고 공간 속에 확실화된 박스(건물)들을 채워 넣는 일반적인 도시 계획에서의 일탈이었다. 이번 대지의 경관은 높이 변화가 미묘하게 있는 논, 모자이크 패턴을 가진 보기 드문 구조였다. 대지 중앙에 있는 녹지는 중앙 공원으로 변모될 것이고 이 지역의 독특한 특색은 두 개의 작은 강이다.

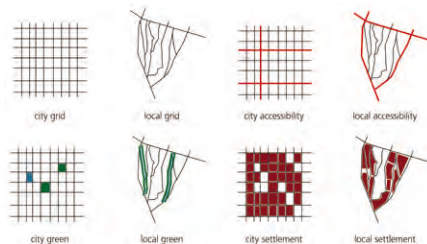
세 가지로 조경의 유형을 규정하였는데, 이는 강둑, 중앙공원, 그리고 도시 경계면이다. 그리고 점차 조경으로 변모하게 될 곳이다. 조경은 지속적이고 개방적이며 서로를 묶어주는 요소이다. 그리고 지형적 특징, 도시의 상황적 맥락과 경관 역사의 표현이다. 또한 프로그램 측면에서는 접근성 등 구성상의 요인들로 인해서 공공장소를 규정하고 시설들의 군집을 이루고 있다는 분석이 나왔다.



Schematic design of the 1st phase expressing the variety in character of the islands and the openness of the landscape in between. Thanks to a double layered underground parking, this urban environment will be the domain of people wandering, playing, and reposing.

백 개 이상의 아파트 건물에 주택 같은 느낌을 창조한다는 것은 쉬운 일이 아니었다. 건물 정면의 부착된 큰 변호를 얻는 행위만으로 집으로 가는 길을 찾는 것이 아니라 실제적이고 의미 있는 차이점들을 경험할 수 있도록 해야 했다. 따라서 아파트 건물의 저마다의 특성, 집으로 오는 느낌, 독특한 장소의 느낌이 필요했다. 주민들이 공유하게 될 45 개의 생아파트 단지는 조경의 변화가 반영될 수 있는 구조들과 그에 연관된 테마들에 기초하여 설계되었다. 성들은 다양한 색깔로 구성되는 데, 이는 공동체 의식을 창조한다는 면과, 커뮤니티제이션과 상호 교류를 유도하는 환경이라는 양 측면에서 고려된 것이다.

건물들의 건축을 위해 유사한 콘셉트들이 조경 변화의 상호연계의 논리를 통해 개발되었다.



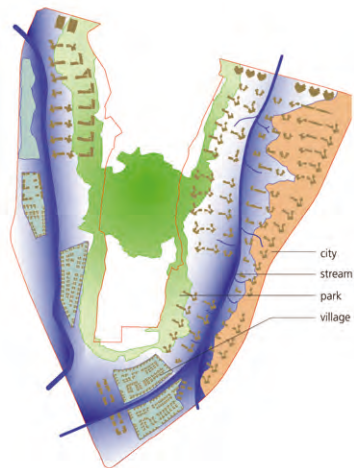
Most of Suwon is built up in a standard city gridiron pattern. The site stands out with its unique local structure. The open space is developed based on the present landscape to create a distinct and pleasing character. Using the context the project will connect better to its surroundings and it will help to create a strong identity.



Gradients are an important element of nature. They are the inspiration for the landscape based urban plan. Using the potentials of the existing site and program, several gradients are developed relating to landscape, housing and facilities.



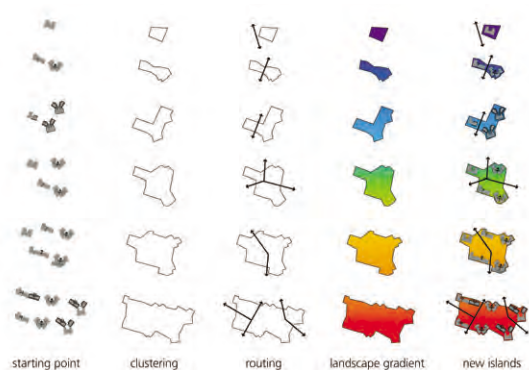
The planting scheme, based on the landscape gradient, expresses the concept of the plan in detail.



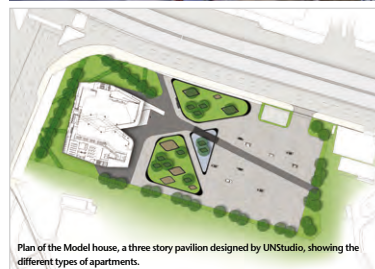
The architecture of buildings and landscape is based on the context and the program :
one lives near the city, along the stream,
close to the park or in the village.



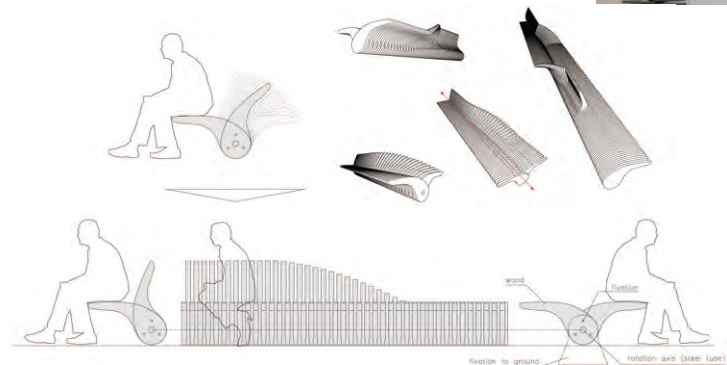
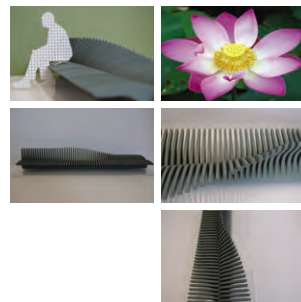
To create a real feeling of coming home, small numbers of buildings are grouped together, each time making one unique place.



Model house soon to be opened
as starting point of the realization of the new urban district.



Plan of the Model house, a three story pavilion designed by UNStudio, showing the different types of apartments.



The park benches, opening as a flower, are a unifying element in the open landscape between the variety of islands.

Gardens

정원

Photographer Lodewijk Baljon, Maayke de Ridder

Landscape architecture is constructed from craftsmanship, theory and artistic sense. My interest in the making, in the craftsmanship aspect of the profession, is aimed at the materialization of the design: giving shape to an idea. That interest has naturally to do with the tradition of the landscape architecture, but also has its inventive side. To invent how something is best made, is part of my design approach. Private gardens prove to be a welcome testing ground.

In my designs I structure gardens by means of hedges, canals, paths and walls. The basic planting is placed in geometrical plantations. These straight lines and strong rhythms are put into perspective by flowering plants. Flowering plants are decorative as ornaments are in classicist architecture, creating relief, interest and detail.

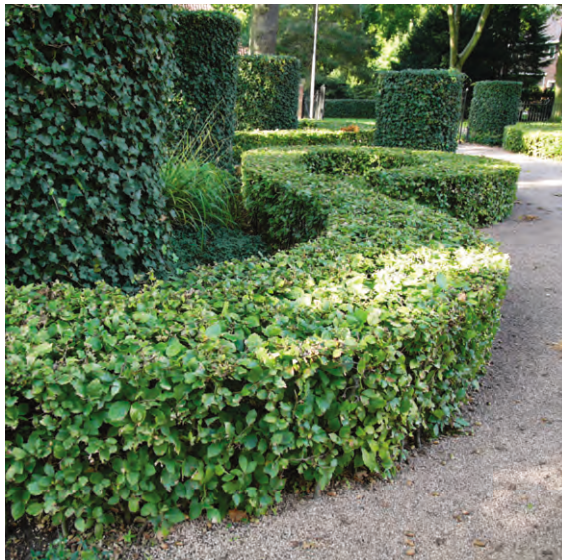
The structure of the garden is more abstract and about spatial organization whereas flowers are tangible and loose. The design of a garden plays around themes such as sturdy versus delicate, green versus colour, and stability versus variety. Together they build frame and fringe. They are part of the tension between ratio and sentiment.





조경은 숙련된 기술, 이론과 예술적 감각으로 이루어진다. 무언가를 만드는 것과 이 작업의 장인적 측면에 대한 나의 관심은 디자인의 구체화에서 어떤 아이디어에 형태를 붙여 넣는다는 목표로 실현된다. 이러한 관심은 자연스럽게 조경 전통과 관련되지만 혁신적이고 독창적인 측면도 존재한다. 무언가를 최고로 만들기 위해 발명적인 측면을 도입한다는 것은 내 디자인 방식의 일부이다. 개인 정원은 아주 좋은 검증의 장이 된다. 나는 울타리, 장벽, 운하, 도로, 벽들을 이용하여 정원을 구성한다. 기본적인 식수조림은 기하학적인 초림으로 이루어진다. 이러한 직선과 강한 리듬은 꽃식물들을 통해서

느낄 수가 있다. 꽃식물들은 고전주의 건축의 장식물들처럼 장식적인 효과를 주면서 주변을 두드러지게 하는 양각효과와 재미, 디테일을 만든다. 정원의 구조는 추상적이고 공간의 구성과 관계가 있는 반면에 꽃은 손으로 만질 수 있는 만큼 구체적이고 편안한 분위기를 연출한다. 정원의 디자인은 완강함과 미묘함, 녹색과 자연색, 안정감과 다양한 변화감과 같은 두 요소가 대비되는 테마를 갖고 설계된다. 이는 기본 틀과 주변부를 구성하며, 그것들은 비율과 정서 간의 긴장의 일부인 것이다.





National Museum (Rijksmuseum Twente)

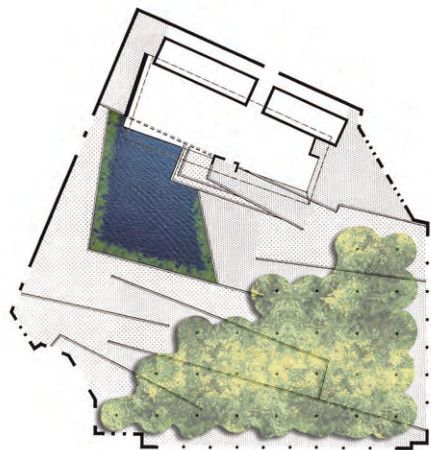
국립박물관

Location National Museum (Rijksmuseum) Twente, Enschede, The Netherlands Area Courtyard 1400m² Architect Ben van Berkel_UNStudio
Engineering SmitsRinsma Design 1994 Completion 1996 Photographer Rik Klein Grotink, Lodewijk Baljon Client Government Building Agency
Award ASLA 2004, (Simple elegance creates effective solution... Jury comment)

Conceptually, this space is the mediator between the old and the new. Surrounded by a dark building, the courtyard had to become a bright place: a garden that would provide a restful place in the middle of the museum. The idea was not to create a sculpture garden, although occasionally a statue might find its place there, the visitor's attention is directed to the objects within the museum. On a warm summer day, the Museum's courtyard and cafe are popular destinations for museum visitors and locals. In the drab of winter' the courtyard retreats to become a more visual amenity from the cafe and from the museum ambulatories that surround it.



The rhomboidal pool intermediates between the modern cafe building and the field of planes, using reflections to virtually extend the inclined facade while capturing clouds and skies from above.



The difference in elevation between the museum and the courtyard is used to create a folded 'landscape'.

개념적으로 이곳은 낮은 것과 새 것 간의 중개역할을 하고 있다. 어두운 건물로 둘러싸인 안마당이 밝아 야만 했던 이유는 박물관 중간에서 침타를 제공하는 정원이 되어야 했기 때문이다. 작품의 아이디어는 조각 공원 조성은 아니었지만 경우에 따라서는 조각상 하나쯤이 그곳에 자리잡을 수도 있었다. 그렇지만 방문객의 관심은 박물관 안에 전시된 전시품들이었다. 더운 여름날 박물관의 안마당과 카페는 박물관 방문객과 지역 주민들의 인기 있는 장소가 된다. 겨울의 칙칙함 대신 박물관 안마당을 카페에서 바라보는 사람들과 그 주변의 박물관 보행자들에게 바라보기 좋은 기분 좋은 공간으로 재탄생되었다.



The pattern of lines and the play with colors can be experienced not only from the courtyard but also from the inside of the adjacent buildings.



The new pavilion includes a cafe that intrudes upon the sanctity of the garden court. A bosque of Koelreuteria (Golden Rain tree) dominates the southeast corner of the courtyard and offers a soft counterpoint to the dark building.



The museum galleries form the background for the courtyard, yet the court also represents the centre around which the tour of the museum leads.



The gravel planes, executed in two tints of grey, continuously interweave with one another. In shape and in slope they complement the leaning geometries of the modern cafe.



Lines of the new building and the planes meet each other and continue.



The pattern of Koelreuterias interfere with the lines of the planes. The perception of the lines constantly changes as one overlooks the courtyard.



The Koelreuterias form a leafy, airy canopy over half the garden and offer a soft counterpart to the dark masonry wall surface.



Galvanized steel strips form the edges of the planes. The steel rim leans slightly and as a result the planes seems to float and create a lightness in contrast to the weight of the old building.

Installation

설치

Location International Garden Festival, Chaumont-sur-Loire, France

Design 2002 Completion 2003 Area 250m²

Photographer Lodewijk Baljon Client CIPJP, France

Concept is the core of the design process at LODEWIJK BALJON landscape architects. It is the idea by which to solve the problem. Concept is by nature abstract, but will in the end be experienced in a concrete and physical shape. Concept sounds abstract, but in the end it will become tangible, it can materialize.

The interesting aspect of making installations, is that they are (temporary) constructions with their primary function to convey an idea, a concept. For the 12th International Garden festival in Chaumont-sur-Loire in France this theme was 'weed'.

Unexpected, exceptional, remarkable, powerful, explosive: that is what characterizes weeds. Then why are we looking at them with distaste? We are jealous at their vigorous growth and don't want to be surprised by their unplanned appearance. That is why we put so much effort in getting rid of weeds. Making space for the plants carefully fostered by man.

The garden is a battlefield, where man is fighting against the weeds with the hoe.

To express this conceptual aspect of gardening in a physical way, a forest of standing (and oversized) hoes is erected. They keep the soil bare and open for the very one plant man has selected. The colored handles of the hoes are oscillate upon touching. Pushing the hoes away to clear a way, sets off a concert of glimmering blades. Until one arrives at the surprise in the middle of the centre: hundreds of geraniums! At a second glance, one notices that there is only one single geranium plant, glorified and multiplied by kaleidoscope mirrors. A moment of reflection.

The philosophical issue of gardening is raised: spontaneous development versus cultivated environment. The garden also demonstrates the basic design question between matter and void. The result is a playful space at the same time.



콘셉트는 나의 사무실 설계 과정 중 가장 핵심이다. 문제를 해결하는 것도 아이디어를 통해서이다. 콘셉트는 본질상으로는 추상적이지만 결국에는 구체적이고 물리적인 형태로 경험된다. 추상적으로 들리겠지만 그러나 결국에는 손으로 만질 수 있는 것이 되고, 물질로 구체화될 수 있다는 것이다.

설치에 있어서 흥미로운 측면은 설치가 하나의 아이디어 또는 하나의 콘셉트를 전달하는 주된 기능을 가진 (일시적인) 건축이라는 것이다. 프랑스의 소뮈 생(Chaumont-sur-Loire)에서 열린 12회 국제가든 페스티벌의 주제는 '잠초'였다.

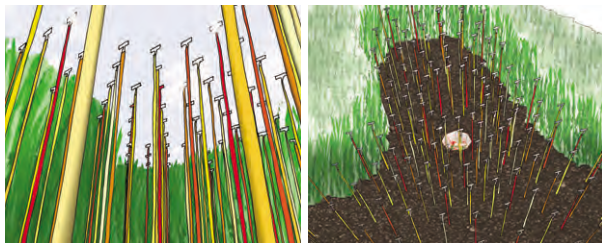
여기까지 않는 것, 예외적인 것, 놀랍고도 강력하며 폭발적인 것. 우리는 이것을 이용하여 '잠초'라고 한다. 그렇다면 우리는 왜 그 잠초를 혐오하면서 보는 것일까? 우리는 그들의 왕성한 성장을 질투하고 있는 것이며 계획에 없던 출현으로 놀라고 싶지 않은 것이다. 바로 이런 이유로 우리는 잠초 제거에 그토록 큰 공을 들이고 있는 것이다. 식물들을 위한 공간 창조는 인간이 주의 깊게 공을 들여온 부분이다.

정원은 한마디로 전쟁터이다. 정원에서 인간은 경이로 잡초를 제거하기 위해 싸우고 있는 것이다.

원예의 이런 개념적 측면을 물리적인 방식으로 표현하고자 서 있는(그리고 과장된 크기의 경이의 숲을 만든다. 경이는 인간이 선택한 바로 그 하나의 식물을 위해 토양을 파헤치고 속살을 드러낸다. 경이의 천연색 손잡이는 만지면 흔들리며 소리를 낸다. 길을 내기 위해 경이를 밀면 강박하는 경이 날들이 연주를 한다. 중앙 한가운데에 도착해 수백 송이의 제라늄을 보면서 깜짝 놀랄 때까지 연주는 계속된다. 그러나 단 한 송이의 제라늄이 있을 뿐이다. 만화경 거울로 인해 실제 이상으로 많게 보이는 단 한 송이의 제라늄이 있을 뿐이다. 반사의 순간이다.

원예의 철학적 문제가 제기된다. 즉 자연적인 발전과 인위적으로 개발된 환경이라는 철학적 문제가 대두되는 것이다. 정원은 물질과 공간형 범의 근본적인 디자인 문제 또한 제기한다. 그 결과 동시에 즐거운 유희의 공간이 탄생된다.





Waal riverfront in Nijmegen

네이메겐 왈 강변

Masterplan Urban development of riverfront Collaboration architect Liesbeth van der Pol (Dok architects) Design 2005 2006 Masterplan Design Development 2009 - 2010

Completion 2010 Location Waalfront in Nijmegen, The Netherlands Area 30 ha Program 2650 dwellings, plus social and commercial facilities

Client Public Private Partnership - city of Nijmegen and Bouwfonds Property Development Photographer Lodewijk Baljon

This master plan for the urban transformation is the result of a collaboration with the architect Liesbeth van der Pol (at present she holds the position of Government Architect of the Netherlands). On this riverbank in Nijmegen, the Romans built their biggest city in the Netherlands. Later, at this strategic location, a fort was built. More recently, in the nineteenth century, the industrialization of the city began. These three historical layers all have their own influence on the current transformation of the site.

The potential of this 30-hectare project is enormous. It is located next to the city centre and longer than the historic river front. The Waalfront Masterplan is going to add a specific new atmosphere, as well as a different way of living. The design is constructed in a way that one constantly feels the presence of the river.

The landscape, with its historical layers and cultural meaning, determine the framework of the Masterplan. Within the long lines of the landscape, a mosaic of nine different neighborhoods are formed. Their character is derived from the context, the designated program and the building typology.



Model with the new bridge on the foreground.



Masterplan with in the right-hand corner the inner-city of Nijmegen.

도시의 변형을 위한 이 마스터플랜은 건축가 Liesbeth van der Pol (현재는 네덜란드 정부 건축가)와 공동으로 작업하였다.

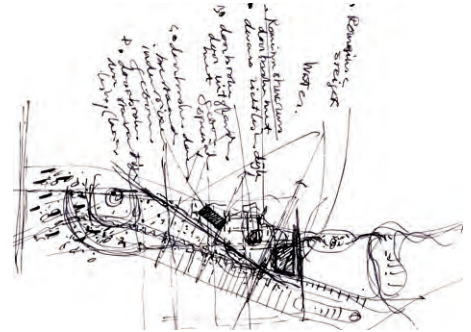
네이메겐에 위치한 이 강둑은 로마인들이 네덜란드에서 가장 큰 도시가 세웠다. 그 이후 이곳 전략적 요충지에서 요새가 구축되었다. 19세기에는 도시의 산업화가 시작되었다. 세 개의 역사적 층위는 이 지역의 현재 변화된 모습에 그 나름의 영향을 가지고 있다.

30 헥타르 프로젝트의 잠재성은 실로 엄청나다. 이 대지는 도시 중심지 옆에 위치하고 있고, 역사적인 강변지대보다 길다. 수변공간의 마스터플랜은 다른 삶의 방식뿐만 아니라 특별한 새로운 분위기를 추가할 것이다. 그리고 사람들이 강의 존재를 끊임없이 느낄 수 있도록 설계되었다.

역사적 층위와 문화적 의미를 담고 있는 조경은 마스터플랜의 개념 틀을 결정짓는데 중요한 요소다. 길이가 긴 경관축에 아홉 개의 다른 마을들의 모자이크가 형성된다. 이 모자이크의 특징은 상황적 맥락, 지정된 프로그램 그리고 건축의 유형학에서 온 것이다.



Present situation with the industrial area to be transformed on the banks of the river Waal, the busiest waterway of Europe. The historic city is in the background.



Conceptual sketch integrating all previous analyses and design exercises.



Transformation of the industrial site will provide a one kilometer long promenade along the river next to the inner-city.



A. Long lines persistent in the history of the landscape. Different positions of dikes through the ages.



B. Perpendicular to the river access and sightlines are projected creating connectivity to the 'riverscape' for the whole new and the adjacent existing district.



C. New road linked to the new bridge and giving access to the Waal riverfront. The dike in the middle is the division in car traffic, an unobstructed path for bikes and pedestrians.



D. A green zone at the western edge of the city is met with a green wedge at the river. Buildings not directly on the embankment have an indirect link to the river through the landscape structure.



E. Historic layers (Grid pattern of the Roman town and the 19th century fortification are expressed in the urban plan, creating the basis for a meaningful public space.



F. A mosaic of different neighborhoods is tied together by the network of the urban landscape.



Pothoofd Apartment Project

Pothoofd 아파트 단지 내 조경설계

Architect Jo Crepain (Guy Mertens project architect) Engineering SmitsRinsma

Location Pothoofd in Deventer, The Netherlands Area 4 ha Design 1999 ~ 2003 Completion 2003 ~ 2005

Client Public Private Partnership - city of Deventer and developer/contractor Schutte

Photographer Daniel Nicolas, Lodewijk Baljon, Toon Grobet

On the site, between the inner-city of Deventer and the typical Dutch river landscape, was formerly a busy place with warehouses, trains and barges. For the development of 140 apartments an urban plan was made together with the Belgium architect Jo Crepain. In this plan the road leading to the historic town is moved to create space for a loose ordering of the various buildings. Along the road one has a varying view toward the river dike, the bridge and the monumental church tower.

The light serpentine movement of road and buildings is responds to the curves of the river. The border between the road and the housing area is accentuated by a low brick wall, setting off the slight difference in height, and keeping parked cars out of sight. The parking area and private road on the site is made from cobble stones, traditionally used on quay sides. Stately yew cones in gravel give a distinct green character to the parking and entrance area. The colour is light making a pleasant contrast with the dark buildings. The border between gravel and plantings makes another, denser curve. Behind this curve, the atmosphere becomes more garden-like.

Towards the river there are two enormous roof gardens on top of the parking garage are created. The gardens are referring to the stream of the river, combined with low flowering plants. Open view towards the river is being preserved.

Very slender poplars, loosely planted, are embedding the complex into the 'riverscape'.

There are several transitions in scale and atmosphere: from the wide open river to the dense historic town, from the public road to the buildings, from the overall complex to the entrance of the separate blocks, and from the individual balcony to the communal garden.





Master plan

네덜란드 노르트브라보트 주에 있는 데벤테르(Deventer)시의 도심 외 전형적인 네델란드 강의 경관이 보이는 중간에 위치한 이 대지는 과거 창고, 열차, 배들로 분비는 곳이었다. 140 채의 아파트 개발을 하고자 했던 이번 도시계획에서 벨기에 출신의 건축가 Jo Crepain 과 함께 하였다. 다양한 건물의 여유 있는 배치공간을 만들기 위해 역사적인 도시로 연결되는 도로를 열었다. 이 도로에서는 강과 다리, 그리고 역사적인 교회 첨탑 등 다양한 경관을 볼 수 있다.

도로와 건물들이 뱀 모양처럼 구불구불하게 들어선 모습은 강의 선 을 따라 조성되었기 때문이다. 도로와 주거 지역 간의 경계는 낮은 벽돌벽으로 강조하였다. 이로써 약간의 높이차이가 나 주차된 차들은 사이에서 가려지게 된다. 이곳의 주차 구역과 개인 도로는 모두 지구 에서 흔히 사용되는 자갈로 만들어져 있다. 자갈길에 서 있는 완충의 주택(흔히 묘지에 심는 상록수)은 주차구역과 입구 부분에 두드러진

녹색의 경관을 보여준다. 그 색깔은 밝은 색으로 짙은 색의 건물들과 묘한 대조를 이룬다. 자갈과 식수조림 간의 경계에 또 하나의 곡선이 형성되는데, 이 곡선 뒤의 경관 분위기는 마치 장원 같다. 강 쪽을 향해 나 있는 주차 차고의 옥상에는 두 개의 거대한 정원 이 조성되어 있다. 이 정원들은 낮은 높이의 화초들과 조화를 이루 면서 강이 흐르는 방향으로 향하면서 강 쪽으로 난 확 트인 경관은 그대로 유지된다.

일정한 거리를 두고 여유 있게 심어진 매우 날렵한 포플러들은 단 지를 전형적인 '강변풍경'으로 만들어주고 있다. 넓게 보이는 탁 트인 강에서 인구가 밀집한 역사적 도시까지, 공공 도로에서 건물들까지, 전체 단지에서 개별적인 블록의 입구까지, 그 리고 개인 발코니에서 공동 정원까지 그 규모와 분위기에서 다양한 변화들이 존재한다.



